



Mónica Echeverría:

“El ser humano no puede vivir sin utopías”

• Junto a su hija Carmen Castillo son autoras del libro “Santiago-Paris, el vuelo de la memoria” de gran éxito en Francia, donde se publicó por primera vez, y ahora en Chile. La próxima edición se hará en España.

... “Y, aquí estoy, sacando del olvido, poco a poco, sensaciones, olores, penas, alegrías”. Son palabras de Mónica Echeverría, registradas en el prólogo del libro escrito a dos voces con su hija Carmen Castillo con el título de “Santiago-Paris: El vuelo de la memoria” que el jueves se presentó en el Centro Cultural de la Alianza Francesa penquista. En el mismo prólogo, Carmen Castillo reconoce: “Mi madre siempre gana”, luego que venciera su resistencia a recordar o permanecer en el olvido... “El libro es el testimonio de dos vidas llenas de pasión, dolor y fulgor que recorren más de setenta años de la historia de la sociedad chilena”.

Original proyecto

• ¿Cómo nació la idea del libro?

• La editorial Plon, muy importante en Francia, tiene la colección “Una mujer, un país”, donde a través de una biografía se da a conocer además la situación del entorno. Yo fui felizmente elegida de Chile porque encontraron que marcaba muchas cosas en mi trayectoria y la de mis hijos.

• Pero usted implantó una nueva modalidad en la colección...

• Yo les propuse que fuéramos dos generaciones las que contáramos esto porque sienten y ven de manera diferente lo que sucede a su alrededor. Mi hija, que vive en Francia, y yo eran dos voces diferentes; pero que habían sufrido y pasado por las mismas crisis de

Chile. Propuse además que se fueran mezclando nuestras impresiones de acuerdo al tema tratado. Nuestra infancia, nuestro primer amor, el peso de la política en nosotros. El día del golpe, por ejemplo, yo lo veo y lo siento de una manera y ella lo siente y lo ve absolutamente distinto; lo que hasta cierto punto prueba que la realidad es muy difícil de llamarla realidad total; depende del ser humano que la está mirando, sintiendo o sufriendo. Eso es lo que hace del libro algo único y diferente.

Dos memorias

• ¿También hubo diferencias en el trabajo?

• Mi hija estaba contenta, pero cuando se dio cuenta de que ella tenía que volver a la memoria y retroceder le pareció terrible. En cambio para mí, recobrar la memoria fue un ejercicio muy plácentero, muy dichoso, fue casi como un sicoanálisis pero hecho por una misma. Fue muy interesante porque fue como ir resucitando mis muertos, los lugares, los paisajes de mi infancia. En cambio, para ella era desgarrador porque habla bloqueado su pasado para lograr sobrevivir, y retroceder, era como abrir heridas que volvían a supurar.

• Cada una con su estilo...

• Los fragmentos de su memoria brotan de repente y se van; son sólo emociones y pasión y están escritos casi de manera poética.



“Creo que hay una gran desorientación en este momento sobre el futuro de Chile. El ser humano no puede vivir sin utopías por muy difícil que sea realizarlas”, argumentó ayer la escritora.

El nuevo proyecto

Mónica Echeverría asegura que “ya nunca más” volverá a escribir a dúo con su hija, quien seguirá su trabajo de documentales de cine, como el que realiza actualmente en Portugal y España con el escritor Saramago. “Fue una única y difícilísima experiencia que no la voy a volver a repetir”, afirma. Sin embargo, piensa en una novela sobre una época desconocida en Chile y que tiene mucho que ver con esta zona.

“Se trata del crimen nunca aclarado de Federico “Perico” Claude Schwager, único heredero de las antiguas minas de Lota y Schwager. Un hombre riquísimo que llevó una vida muy licenciosa, con viajes, caballeros de carrera y que fue asesinado en 1944. El crimen va mezclado con el final de una sociedad muy ostentosa”.

En cambio mi escritura es más lineal, es una narración, pero como se mezcla con esta otra produce una cosa muy extraña que explica el gran éxito de este libro en Francia. Son dos estilos sobre un mismo hecho. Llamó mucho la atención en Francia el cómo dos generaciones, pero de la misma sangre, pueden sentir y escribir de manera tan diferente sobre lo mismo.

El ser humano no puede vivir sin utopías : [entrevista]

[artículo]

Libros y documentos

AUTORÍA

Echeverría, Mónica

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El ser humano no puede vivir sin utopías : [entrevista] [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)